

التفسير التحكيمي لعقد التجارة الدولي

فهرس رسالة دكتوراه

TABLE DES MATIERES

ABREVIATIONS

SOMMAIRE

INTRODUCTION.....	1
PREMIERE PARTIE – L'APPORT DE L'INTERPRETATION ARBITRALE DU CONTRAT DE COMMERCE INTERNATIONAL.....	16
TITRE I -L'ARBITRE INTERPRETE, SOURCE DU DROIT	18
CHAPITRE I - DE LA LIBRE LOCALISATION A LA DENATIONALISATION DE LA RELATION CONTRACTUELLE.....	20
Section I - L'OBLIGATION DE RATTACHER LE CONTRAT INTERNATIONAL	
A UN ORDRE JURIDIQUE.....	21
§1-Fondement de l'obligation de rattacher le contrat international à un ordre juridique.....	22
A-Restaure la suprématie de la loi par rapport à la volonté individuelle	23
I-Présentation de la théorie du contrat sans loi.....	23
II- La condamnation universelle de la théorie du contrat sans loi	26
B-Restaure la conception réductrice de l'arbitrage international.....	29
§2-Portée de l'obligation de rattacher le contrat international à un ordre juridique.....	31
A- L'interprétation du choix du droit applicable opéré par les parties.....	32
I-La détermination du droit choisi implicitement par les parties.....	34
II- La détermination du droit choisi par les parties d'une manière ambiguë.....	39
B- L'obligation de déterminer le droit applicable en cas de choix impropre opéré par les parties	41
I-Le droit choisi par les parties annule le contrat.....	42
II-Le droit choisi par les parties est inapte à régir le contrat.....	45
C- La détermination du contenu du droit applicable	47
Section II- LA LIBERTE DE RATTACHER LE CONTRAT DE COMMERCE INTERNATIONAL A TOUT ORDRE JURIDIQUE.....	52
§1-Les manifestations de la liberté de l'arbitre lors de la détermination du droit applicable.....	52

A-La liberté de choisir la méthode.....	53
I-Le raisonnement conflictuel.....	53
a- L'application cumulative des systèmes de conflit de lois intéressés au litige.....	55
b- La méthode des principes généraux du droit international privé	56
II- La voie directe	58
B- La liberté de choisir le droit applicable.....	59
§2-Les directives qui guident la liberté de l'arbitre.....	62
A- L'attente légitime des parties.....	63
B- Les spécificités du contrat	64
I- Les contrats de développement	64
II- La complexité du contrat.....	68
Conclusion du chapitre.....	70
CHAPITRE II - LA NORMALISATION DE LA PRATIQUE CONTRACTUELLE...	71
Section I -LE CONSTAT D'UNE CREATION NORMATIVE DE L'ARBITRE.....	72
§1-Rejet des thèses hostiles au pouvoir normatif de l'arbitre.....	72
A- La faiblesse des arguments inhérents à la fonction juridictionnelle.....	73
I - Appréciation critique du pouvoir normatif du juge étatique.....	74
a- Le principe de la séparation des pouvoirs.....	74
b- L'autorité relative de la chose jugée.....	76
II – Critique de l'appréciation.....	77
a - Invalidité des arguments classiques à l'égard du juge étatique.....	77
b- Invalidité des arguments classiques à l'égard de la justice arbitrale.....	79
B- La faiblesse des arguments inhérents à la justice arbitrale.....	81
I- Appréciation critique de la création normative de l'arbitre international.....	82
II- Critique de l'appréciation.....	83
§2- L'interprétation : un terrain favorable à la création normative de l'arbitre.....	85
A- L'interprétation du contrat et l'interprétation du droit.....	86
B-La juridicité des principes interprétatifs créés par la jurisprudence arbitrale internationale.....	91

Section II- L'APPORT DE LA CREATION NORMATIVE DE L'ARBITRE.....	95
§1-Le processus de l'uniformisation des principes d'interprétation.....	96
§2 - Le contenu de l'uniformisation des principes d'interprétation.....	100
A - L'interprétation du contrat par la recherche de la volonté réelle des parties...102	
I-Commencer par une approche littérale et grammaticale du contrat.....	102
II- La référence au contexte global du contrat.....	104
a - L'analyse de la période rétrospective du contrat.....	106
b- La référence à la période postérieure à la conclusion du contrat.....	107
c- La référence aux personnalités des contractants.....	109
III- Tenir compte des usages du commerce international.....	110
B- L'interprétation par la recherche de l'effet utile du contrat	112
Conclusion du chapitre.....	114
Conclusion du titre.....	115
TITRE II - L'ARBITRE INTERPRETE, SOURCE DE DROITS SUBJECTIFS.....	116
CHAPITRE I - LA DETERMINATION DU CONTENU DU CONTRAT.....	118
Section préliminaire - LA BONNE FOI: LA CLEF DE VOUTE DE	
L'INTERPRETATION DU CONTRAT ET DE SON EXECUTION	119
Section I - LA DETERMINATION DE L'EXISTENCE ET DU CONTENU DES	
DROITS ET OBLIGATIONS CONTRACTUELS	122
§ 1- L'interprétation par le perfectionnement du contrat.....	123
§2 -L'interprétation par le renforcement du contenu du contrat.....	127
A - L'obligation de loyauté.....	128
B - L'obligation de coopération.....	130
I- le devoir pour chaque partie d'avoir à l'égard de son cocontractant un	
comportement qui ne puisse lui nuire.....	131
II- le devoir pour chaque partie de s'acquitter de ses obligations avec une diligence	
raisonnable.....	132
C -L'obligation d'information.....	132
I - La détermination du contenu de l'obligation d'information.....	133
II- La détermination des limites de l'obligation d'information.....	135
D- L'obligation de diligence	137
§3- L'interprétation par l'harmonisation entre le contenu du contrat et sa nature	138

A- le lien d'interférence entre l'interprétation du contrat et sa qualification.....	139
B - Le pouvoir de l'arbitre de qualifier et de requalifier le contrat.....	140
Section II - L'INTERPRETATION PAR RESTRICTION DES DROITS ET OBLIGATIONS CONTRACTUELS : RAMENER LE CONTRAT A SES DIMENSIONS EQUITABLES.....	146
§1- Fondement du pouvoir de limiter et de modérer les droits et les obligations contractuels.....	147
§2- Consécration du pouvoir de limiter et de modérer les droits et les obligations contractuels.....	151
A - la modération du droit à la réparation du préjudice né de l'inexécution d'une obligation contractuelle.....	153
I-Limiter la réparation du préjudice en cas d'inexécution de l'obligation de minimiser les pertes par la partie lésée.....	154
II- Limiter le droit à la réparation intégrale du préjudice subi par le créancier suite à l'inexécution d'une obligation monétaire : le taux des intérêts moratoires.....	155
a - Le contrôle du taux des intérêts moratoires fixé par les parties.....	157
b - La fixation du taux des intérêts moratoires par l'arbitre.....	160
B - La modération de la clause pénale.....	163
C - La modération de la clause résolutoire.....	165
Conclusion du chapitre.....	168
CHAPITRE II - LE SORT DU CONTRAT.....	169
Section I - L'INTERPRETATION GARANTISSANT LA SURVIE DU CONTRAT PAR L'ADAPTATION DU LIEN CONTRACTUEL AUX CHANGEMENTS DE CIRCONSTANCES.....	169
§1 - Exposé du problème : la corrélation entre l'interprétation du contrat et son adaptation aux changements de circonstances.....	170
§2 - L'analyse de la pratique arbitrale.....	172
A - L'interprétation restrictive du principe pacta sunt servanda.....	172
I - Fondements du refus de la théorie de l'imprévision par la pratique arbitrale internationale.....	173
II- L'exigence d'un support légal explicite pour admettre la révision du contrat pour imprévision.....	176

III- L'exigence d'un support conventionnel explicite pour admettre la révision du contrat pour imprévision.....	179
B - Assouplissement de la position de la jurisprudence arbitrale.....	187
I - L'obligation de renégocier le contrat	187
II- Les pouvoirs de l'arbitre amiable compositeur à l'égard du contrat en cas de bouleversement de son équilibre initial.....	191
III - L'obligation de minimiser les pertes : un moyen qui conduit à la révision du contrat pour imprévision ?.....	195
a – La reconnaissance et le fondement de l'obligation de minimiser le dommage.....	195
b- L'assimilation erronée de l'obligation de minimiser les pertes à une révision du contrat.....	197
Section II – L'INTERPRETATION GARANTISSANT LA SURVIE DU CONTRAT EN EVITANT SA NULLITE.....	200
§1 – Le principe de la validation du contrat.....	200
A- Choix du droit qui valide le contrat.....	201
B- L'interprétation aboutissant à l'anéantissement partiel du contrat.....	204
C- L'interprétation par insertion de l'élément régulateur du contrat.....	207
§2 – Les limites de l'interprétation validante.....	209
A – Le pouvoir de l'arbitre d'annuler le contrat.....	209
B- Concrétisation du pouvoir d'annuler le contrat.....	212
Conclusion du chapitre	219
Conclusion du titre.....	220
Conclusion de la partie.....	221
DEUXIEME PARTIE – LE CONTRÔLE DE L'INTERPRETATION ARBITRALE DU CONTRAT DE COMMERCE INTERNATIONAL.....	222
TITRE I – LA VERIFICATION DE L'EXISTENCE DE LA COMPETENCE INTERPRETATIVE DE L'ARBITRE	224
CHAPITRE I - L'EXISTENCE D'UNE CONCORDANCE DE VOLONTES.....	226
Section I - L'EXISTENCE D'UN ACCORD ATTRIBUANT LA MISSION INTERPRETATIVE A L'ARBITRE.....	227

§1- L'interprétation préalable de la convention d'arbitrage.....	227
A - Interprétation et existence de la convention d'arbitrage.....	228
I - La détermination du consentement à l'arbitrage.....	228
a – L'interprétation des clauses compromissaires pathologiques.....	229
b- L'interprétation des clauses compromissaires par référence.....	235
II – La détermination de la loi qui régit l'interprétation de la convention d'arbitrage.....	236
B- Interprétation et étendue de la convention d'arbitrage.....	247
I -L'identification des parties liées par la convention d'arbitrage.....	247
II- La détermination de l'étendue matérielle de la convention d'arbitrage.....	252
§2 - La compétence de l'arbitre d'interpréter la convention d'arbitrage sous le contrôle des juridictions étatiques.....	255
A - Compétence de l'arbitre d'interpréter la convention d'arbitrage : une application du principe de compétence- compétence.....	256
B- Le contrôle de l'interprétation de la convention d'arbitrage.....	258
Section II - L'EXISTENCE D'UN ACCORD DE VOLONTES PRINCIPAL A INTERPRETER.....	260
§1 - Une exigence qui relativise l'autonomie de la convention d'arbitrage.....	261
A - l'identification du principe d'autonomie de la convention d'arbitrage par rapport au contrat principal.....	261
B- La relativisation du principe.....	262
§2 - Le cadre juridique de l'existence du contrat de commerce international.....	263
A - L'existence informelle d'un accord de volontés.....	263
B- La preuve de l'existence du contrat.....	269
Conclusion du chapitre.....	272
CHAPITRE II - LA SURVENANCE D'UNE DIVERGENCE DES VOLONTES.....	273
Section I - LES SOURCES DES DIVERGENCES DE VOLONTES.....	273
§1 - Les éléments objectifs générateurs de mésentente.....	274
§2- Les éléments subjectifs générateurs de mésentente.....	276
Section II – LES MANIFESTATIONS DES DIVERGENCES DE VOLONTES.....	278
§1 - L'imprécision du contrat de commerce international.....	278
A- Un contenu imprécis.....	279

B- formulation imprécise	284
§2 - La confusion et l'obscurité du contrat de commerce international.....	286
I - Ambiguïté du contrat de commerce international pris isolément.....	287
II-Ambiguïté du contrat de commerce international situé dans ensemble contractuel : un champ contractuel équivoque.....	290
Conclusion du chapitre	292
Conclusion du titre.....	293
TITRE II – LE CONTRÔLE DE L'EXERCICE DE LA MISSION INTERPRETATIVE DE L'ARBITRE	294
CHAPITRE I - L'IRRECEVABILITE DU GRIEF DE DENATURATION DU CONTRAT.....	296
Section préliminaire : LA NOTION DE DENATURATION.....	297
Section I- L'EXCLUSION DU GRIEF DE LA DENATURATION : ENJEU ET FONDEMENTS.....	299
§1- Le principe de l'exclusion.....	299
A- Le rejet du contrôle de la dénaturaton : l'histoire qui se refait.....	300
B-L'exclusion du contrôle de la dénaturaton, source d'une controverse jurisprudentielle.....	301
§2 - Fondements du principe de l'exclusion du grief de la dénaturaton en matière d'arbitrage.....	309
A - Les fondements de l'exclusion du grief de la dénaturaton sous l'empire de la législation ancienne.....	310
B - Les fondements de l'exclusion du grief de la dénaturaton sous l'empire de la législation en vigueur.....	311
Section II - PORTEE DE L'EXCLUSION DU GRIEF DE LA DENATURATION.....	316
§1 - L'étendue du principe de l'exclusion de la dénaturaton.....	316
A - Le principe de l'exclusion et nature d'arbitrage.....	316
B- Le principe de l'exclusion de la dénaturaton et qualité de l'arbitre.....	317
C- Les documents objet de l'exclusion.....	318
§2 - Les palliatifs proposés par la doctrine.....	321
A - La dénaturaton et le contrôle de la motivation.....	322
I - Le défaut de motifs.....	323

II- La contradiction de motifs.....	325
III- L'insuffisance de motifs.....	328
B- La dénaturation et l'excès de pouvoir.....	329
Conclusion du chapitre.....	332
CHAPITRE II - LES GRIEFS RECEVABLES.....	333
Section I - LE NON RESPECT DE SA MISSION PAR L'ARBITRE.....	333
§1 - Nomenclature des cas du non respect de sa mission par le tribunal arbitral.....	334
§2- L'interprétation du contrat et le grief du non respect de sa mission par le tribunal arbitral.....	335
A - La méconnaissance par l'arbitre de sa mission interprétative.....	336
B - L'interprétation et la méconnaissance des exigences de la motivation de la sentence.....	345
I - La notion de motivation.....	346
II - L'obligation de motiver la sentence arbitrale internationale.....	347
Section II - LE NON RESPECT DU CONTRADICTOIRE.....	356
§1- La consécration du principe de la contradiction.....	357
§2 - L'interprétation du contrat et le respect de la contradiction.....	360
Section III - LE NON RESPECT DE L'ORDRE PUBLIC.....	365
§1 - Notion d'ordre public international.....	366
§2- La portée du contrôle de l'interprétation du contrat de commerce international au regard du respect de l'ordre public.....	367
A- Le refus de contrôler l'interprétation du contrat.....	368
B- Le contrôle de la solution du litige.....	374
I – Les éléments de la solution à apprécier.....	374
II - L'appréciation de l'atteinte à l'ordre public.....	381
Conclusion du chapitre.....	384
Conclusion du titre.....	385
Conclusion de la partie.....	386
Conclusion générale.....	387
BIBLIOGRAPHIE.....	389
A - BIBLIOGRAPHIE EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS.....	389
I- OUVRAGES GENERAUX, TRAITES ET MANUELS.....	389
II- OUVRAGES SPECIAUX.....	391

III- THESES ET MEMOIRES.....	393
IV- ARTICLES ET MELANGES.....	399
V- COLLOQUES.....	416
B - BIBLIOGRAPHIE EN LANGUE ARABE.....	416
I - OUVRAGES GENERAUX.....	416
II- OUVRAGES SPECIAUX.....	417
III - THESES ET MEMOIRES.....	417
IV- ARTICLES.....	418
C - PRINCIPAUX TRAITES ET REGLEMENTS D'ARBITRAGE CITES.....	418
D- JURISPRUDENCE.....	419
I- JURISPRUDENCE ARBITRALE (principales sentences citées).....	419
1- CCI.....	419
2- CIRDI.....	421
3- SENTENCES RENDUES SOUS LES AUSPICES D'AUTRES INSTITUTIONS D'ARBITRAGE.....	421
4- ABITRAGES AD HOC.....	421
II- JURISPRUDENCES ETATIQUES.....	421
1- JURIDICTIONS FRANCAISES.....	421
a- Juridictions de l'ordre administratif.....	421
b- Juridictions de l'ordre judiciaire.....	421
-Cour de cassation.....	421
-Cours d'appel.....	423
-Juridictions du premier degré.....	424
2 - JURIDICTIONS TUNISIENNES.....	424
3- JURIDICTIONS LIBANAISES.....	424
III- JURIDICTIONS INTERETATIQUES.....	424
INDEX ALPHABETIQUE	425
TABLE DES MATIERES.....	429